

Gelet op het overleg tussen de CWaPE en de beheerder van het lokale transmissienet ELIA;
 Gelet op het advies van de CWaPE CD-8b12-CWaPE-183 van 31 januari 2008 over de werken omschreven in het aanpassingsplan 2008-2015 van het lokale elektriciteitstransmissienet;
 Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling;
 Na beraadslaging,
 Besluit :

Artikel 1. Het aanpassingsplan 2008-2015 van het lokale elektriciteitstransmissienet van ELIA wordt door de Regering goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in *het Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister bevoegd voor het Energiebeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 maart 2008.

De Minister-President,
 R DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
 A. ANTOINE

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 930

[2008/200947]

5 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon agréant l'organisme certificateur des vins wallons et fixant l'appellation et les conditions d'agrément du "Vin mousseux de qualité de Wallonie" et du "Crémant de Wallonie" comme vins mousseux de qualité d'appellation d'origine contrôlée (v.m.q.p.r.d.)

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, et les articles 3 et 4;

Vu la loi du 21 février 1986 sanctionnant les infractions aux règlements de la Communauté économique européenne en matière de marché vitivinicole;

Vu le décret du 7 septembre 1989 concernant l'appellation d'origine locale et l'appellation d'origine wallonne, modifié par le décret du 19 décembre 2002;

Considérant le Règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune du marché vitivinicole;

Considérant le Règlement (CE) n° 753/2002 de la Commission du 29 avril 2002 fixant certaines modalités d'application du règlement (CE) n° 1493/1999 en ce qui concerne la désignation, la dénomination, la présentation et la protection de certains produits vitivinicoles;

Considérant le Règlement (CE) n° 884/2001 de la Commission du 24 avril 2001 portant modalités d'application relatives aux documents accompagnant les transports des produits vitivinicoles et aux registres à tenir dans le secteur vitivinicole;

Considérant qu'il est nécessaire d'agréer l'organisme certificateur des vins wallons au sens de l'article 3 du décret du 7 septembre 1989 susmentionné;

Considérant l'importance économique grandissante de la production vinicole wallonne et la nécessité pour les producteurs de vins d'être en conformité avec la réglementation européenne en ce qui concerne les vins mousseux de qualité produits dans des régions déterminées (v.m.q.p.r.d.);

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale intervenue le 28 septembre 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 43.683/4, donné le 8 novembre 2007;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La Commission d'agrément des vins wallons est agréée comme organisme certificateur des vins wallons de qualité et des vins de table wallons avec indication géographique, au sens de l'article 3 du décret du 7 septembre 1989 concernant l'appellation d'origine locale et l'appellation d'origine wallonne. Elle a son siège dans les bureaux de la Fédération belge des Vins et Spiritueux, qui en assure le secrétariat.

La Commission est chargée de la délivrance des attestations d'origine et de qualité des vins ainsi que du respect des conditions de production fixées par le Ministre de l'Agriculture, ci-après dénommé le Ministre.

La Commission est composée comme suit :

- 3 délégués de la Région wallonne;
- 1 délégué du Service public fédéral Economie, Classes moyennes, P.M.E. et Energie - Direction générale Contrôle et Médiation chargé du contrôle officiel pour l'Etat membre;
- 4 délégués des viticulteurs;
- 2 délégués de l'ASBL Fédération belge des Vins et Spiritueux;
- 1 délégué de l'Horeca;
- 1 délégué du commerce de détail;
- 1 délégué de la distribution.

Ces délégués et leurs suppléants sont nommés par le Ministre pour une durée de quatre années renouvelable. Le président de la Commission est nommé par le Ministre parmi ses membres.

Le Ministre approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission.

Chaque année, la Commission fait parvenir au Gouvernement wallon un rapport d'activité pour l'année écoulée.

Art. 2. Le Ministre arrête les conditions et les modalités d'agrément du "Vin mousseux de qualité de Wallonie" et du "Crémant de Wallonie" comme vins mousseux de qualité d'appellation d'origine contrôlée (v.m.q.p.r.d.).

Art. 3. Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 mars 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 930

[2008/200947]

5. MÄRZ 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der bescheinigenden Stelle für die Wallonischen Weine und zur Festlegung der Bezeichnung und der Zulassungsbedingungen des "Vin mousseux de qualité de Wallonie" und des "Crémant de Wallonie" als Qualitätsschaumweine mit kontrollierter Herkunftsbezeichnung (Qualitätsschaumwein b.A.)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, insbesondere des Artikels 1, Absatz 1 und der Artikel 3 und 4;

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Februar 1986 zur Ahndung der Verstöße gegen die Verordnungen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft über den Weinmarkt;

Aufgrund des Dekrets vom 7. September 1989 über die Bezeichnung des lokalen Ursprungs und die Bezeichnung des Wallonischen Ursprungs, abgeändert durch das Dekret vom 19. Dezember 2002;

In Erwägung der Verordnung (EG) Nr. 1493/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Wein;

In Erwägung der Verordnung (EG) Nr. 753/2002 der Kommission vom 29. April 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1493/1999 hinsichtlich der Beschreibung, der Bezeichnung, der Aufmachung und des Schutzes bestimmter Weinbauerzeugnisse;

In Erwägung der Verordnung (EG) Nr. 884/2001 der Kommission vom 24. April 2001 mit Durchführungsbestimmungen zu den Begleitdokumenten für die Beförderung von Weinbauerzeugnissen und zu den Ein- und Ausgangsbüchern im Weinsektor;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, die bescheinigende Stelle für Wallonische Weine im Sinne von Artikel 3 des o.a. Dekrets vom 7. September 1989 zuzulassen;

In Erwägung der steigenden wirtschaftlichen Bedeutung der Weinerzeugung in der Wallonie und der Notwendigkeit für die Weinerzeuger, die Europäische Gesetzgebung zu beachten, was die Qualitätsschaumweine bestimmter Anbaugebiete (b.A.) betrifft;

Aufgrund der am 28. September 2007 stattgefundenen Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 8. November 2007 abgegebenen Gutachtens des Staatsrates Nr. 43.683/4;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die "Commission d'agrément des vins wallons" (Zulassungskommission für die Wallonischen Weine) wird als bescheinigende Stelle für die Wallonischen Qualitätsweine und Tafelweine mit geographischer Angabe im Sinne von Art. 3 des Dekrets vom 7. September 1989 über die Bezeichnung des lokalen Ursprungs und die Bezeichnung des Wallonischen Ursprungs zugelassen. Ihr Sitz befindet sich in den Büroräumen der "Fédération belge des Vins et Spiritueux" (Belgischer Wein- und Spirituosenverband), die deren Sekretariat führt.

Die Kommission ist mit der Aushändigung der Ursprungs- und Qualitätsbescheinigungen für Weine und mit der Beachtung der vom Minister der Landwirtschaft, nachstehend "Minister" genannt, festgelegten Erzeugungsbedingungen beauftragt.

Die Kommission setzt sich aus folgenden Personen zusammen :

- 3 Vertreter der Wallonischen Region;
- 1 Vertreter des Föderalen Öffentlichen Dienstes Wirtschaft, K.M.U., Mittelstand und Energie - Generaldirektion Kontrolle und Vermittlung -, der mit der offiziellen Kontrolle für den Mitgliedstaat beauftragt ist;
- 4 Vertreter der Winzer;
- 2 Vertreter der Vereinigung ohne Gewinnerzielungszweck "Fédération belge des Vins et Spiritueux";
- 1 Vertreter des Hotel- und Gaststättengewerbes;
- 1 Vertreter des Einzelhandels;
- 1 Vertreter des Vertriebssektors.

Diese Vertreter und ihre Stellvertreter werden vom Minister für einen erneuerbaren Zeitraum von vier Jahren ernannt. Der Vorsitzende der Kommission wird vom Minister unter ihren Mitgliedern benannt.

Der Minister genehmigt die allgemeine Dienstordnung der Kommission.

Jedes Jahr übermittelt die Kommission der Wallonischen Regierung einen Tätigkeitsbericht für das abgelaufene Jahr.

Art. 2 - Der Minister bestimmt die Bedingungen und Durchführungsbestimmungen für die Zulassung des "Vin mousseux de qualité de Wallonie" und des "Crémant de Wallonie" als Qualitätsschaumweine mit kontrollierter Herkunftsbezeichnung (Qualitätsschaumwein b.A.).

Art. 3 - Der Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 5. März 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2008 — 930

[2008/200947]

5 MAART 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van de certificatie-instelling voor de Waalse wijnen en tot vaststelling van de benaming en de erkenningsvoorwaarden van de "Waalse mousserende kwaliteitswijn" en van de "Crémant de Wallonie" als mousserende kwaliteitswijnen met de gecontroleerde oorsprongsbenaming (v.m.q.p.r.d.).

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw-, en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 1, eerste lid, en op de artikelen 3 en 4;

Gelet op de wet van 21 februari 1986 tot strafbaarstelling van de overtredingen van de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap inzake de wijnmarkt;

Gelet op het decreet van 7 september 1989 betreffende de aanduiding van lokale oorsprong en de aanduiding van Waalse oorsprong, gewijzigd bij het decreet van 19 december 2002;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt;

Gelet op Verordening (EG) nr. 753/2002 van de Commissie van 29 april 2002 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 wat betreft de omschrijving, de aanduiding, de aanbiedingsvorm en de bescherming van bepaalde wijnbouwproducten;

Gelet op Verordening (EG) nr. 884/2001 van de Commissie van 24 april 2001 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de begeleidende documenten voor het vervoer van wijnbouwproducten en de in de wijnsector bij te houden registers;

Overwegende dat het noodzakelijk is de certificatie-instelling voor de Waalse wijnen te erkennen in de zin van artikel 3 van het bovenvermelde decreet van 7 september 1989;

Gelet op het groeiend economische belang van de Waalse wijnproductie en de noodzaak voor de wijnproducenten zich te voegen naar de Europese regelgeving inzake de in bepaalde gebieden voortgebrachte mousserende kwaliteitswijnen (v.m.q.p.r.d.);

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de Federale overheid van 28 september 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 43.683/4, gegeven op 8 november 2007;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Erkenningscommissie van de Waalse wijnen is erkend als certificatie-instelling voor de Waalse kwaliteitswijnen en voor de Waalse tafelwijnen met geografische aanduiding, in de zin van artikel 3 van het decreet van 7 september 1989 betreffende de aanduiding van lokale oorsprong en de aanduiding van Waalse oorsprong. Zij heeft haar zetel in de kantoren van de Belgische Federatie van Wijn en Gedistilleerd, die er het secretariaat van waarneemt.

De Commissie is belast met de afgifte van de oorsprongs- en kwaliteitsattesten van de wijnen alsook met de inachtneming van de productievoorwaarden bepaald door de Minister van Landbouw, hierna de Minister genoemd.

De Commissie is samengesteld uit :

- 3 afgevaardigden van het Waalse Gewest;
- 1 afgevaardigde van de Federale Overheidsdienst Economie, Middenstand, K.M.O. en Energie - Directoraat-generaal Controle en Bemiddeling belast met de officiële controle voor de lid-Staat;
- 4 afgevaardigden van de wijnbouwers;
- 2 afgevaardigden van de VZW Belgische Federatie van Wijn en Gedistilleerd;
- 1 afgevaardigde van de Horeca;
- 1 afgevaardigde van de Kleinhandel;
- 1 afgevaardigde van de Groothandel.

Deze afgevaardigden en hun plaatsvervangers worden door de Minister benoemd voor een hernieuwbare duur van vier jaar. De voorzitter van de Commissie wordt door de Minister onder haar leden benoemd.

De Minister keurt het huishoudelijk reglement van de Commissie goed.

Jaarlijks bezorgt de Commissie de Waalse Regering een activiteitenverslag van het voorbije jaar.

Art. 2. De Minister bepaalt de erkenningsvoorwaarden en -modaliteiten van de "Waalse mousserende kwaliteitswijn" en van de "Crémant de Wallonie" als mousserende kwaliteitswijnen met de gecontroleerde oorsprongsbenaming (v.m.q.p.r.d.).

Art. 3. De Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 maart 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN